

<b>STN</b>	<b>Vysokonapäťové spínacie a riadiace zariadenia Časť 202: Blokované transformovne vysokého/nízkeho napätia</b>	<b>STN EN 62271-202</b>  35 4220
------------	---	--

idt IEC 62271-202: 2014  
+ IEC 62271-202: 2014/Cor. 1: 2015

High-voltage switchgear and controlgear  
Part 202: High-voltage/low-voltage prefabricated substation

Appareillages à haute tension  
Partie 202: Postes préfabriqués haute tension/basse tension

Hochspannungs-Schaltgeräte und -Schaltanlagen  
Teil 202: Fabrikfertige Stationen für Hochspannung/Niederspannung

Táto norma je slovenskou verziou európskej normy EN 62271-202: 2014 vrátane opravy EN 62271-202: 2014/AC Sep. 2014 a EN 62271-202: 2014/AC Apr. 2015. Preklad zabezpečil Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky. Táto norma má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

This standard is the Slovak version of the European Standard EN 62271-202: 2014 including corrigendum EN 62271-202: 2014/AC Sep. 2014 and EN 62271-202: 2014/AC Apr. 2015. It was translated by Slovak Office of Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official versions.

#### **Nahradenie predchádzajúcich noriem**

Táto norma nahrádza anglickú verziu STN EN 62271-202 z februára 2015, ktorá od 1. februára 2015 nahradila STN EN 62271-202 zo septembra 2007 v celom rozsahu.

STN EN 62271-202 zo septembra 2007 sa môže súbežne s touto normou používať do **1. 5. 2017**.

#### **122303**

---

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR, 2017  
Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. v znení neskorších predpisov sa môžu slovenské technické normy rozmnožovať a rozširovať iba so súhlasom Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR.

## Národný predhovor

Obrázky v tejto norme sú prevzaté z elektronických podkladov dodaných z IEC, © 2014 IEC ref. č. IEC 62271-202: 2014.

### Normatívne referenčné dokumenty

Nasledujúce dokumenty, celé alebo ich časti, sú v tomto dokumente normatívnymi odkazmi a sú nevyhnutné pri jeho používaní. Pri datovaných odkazoch sa použije len citované vydanie. Pri nedatovaných odkazoch sa použije najnovšie vydanie citovaného dokumentu (vrátane všetkých zmien).

POZNÁMKA 1. – Ak bola medzinárodná publikácia zmenená spoločnými modifikáciami, čo je indikované označením (mod), použije sa príslušná EN/HD.

POZNÁMKA 2. – Aktuálne informácie o platných a zrušených STN možno získať na webovej stránke [www.unms.sk](http://www.unms.sk)

### Prehľad normatívnych referenčných dokumentov

Medzinárodná norma	Európska norma	STN	Triediaci znak
IEC 60050 súbor	–	STN EN 60050 súbor	33 0050
IEC 60068-2-75	EN 60068-2-75	STN EN 60068-2-75	34 5791
IEC 60076-1: 2011	EN 60076-1: 2011	STN EN 60076-1: 2012	35 1100
IEC 60076-2: 2011	EN 60076-2: 2011	STN EN 60076-2: 2012	35 1100
IEC 60076-3: 2013	EN 60076-3: 2013	STN EN 60076-3: 2014	35 1100
IEC 60076-5: 2006	EN 60076-5: 2006	STN EN 60076-5: 2007	35 1100
IEC 60076-7: 2005	–	STN IEC 60076-7: 2009	35 1100
IEC 60076-10: 2001	EN 60076-10: 2001	STN EN 60076-10: 2003	35 1100
IEC 60076-11: 2004	EN 60076-11: 2004	STN EN 60076-11: 2005	35 1100
IEC 60076-12: 2008	–	–	–
IEC 60076-13: 2006	EN 60076-13: 2006	STN EN 60076-13: 2007	35 1100
IEC 60364-4-41: 2005 mod	HD 60364-4-41: 2007 + cor. Jul. 2007 + AA	STN 33 2000-4-41: 2007	33 2000
IEC 60529: 1989 + A1: 1999 + A2: 2013	EN 60529: 1991 + cor. May 1993 + A1: 2000 + A2: 2013	STN EN 60529: 1993	33 0330
IEC 60664-1: 2007	EN 60664-1: 2007	STN EN 60664-1: 2008	33 0420
IEC 60721-1: 1990 + A1: 1992 + A2: 1995	EN 60721-1: 1995 – + A2: 1995	STN EN 60721-1 + A2: 1999	03 8900
IEC 60721-2-2: 2012	EN 60721-2-2: 2013	STN EN 60721-2-2: 2013	03 8900
IEC 60721-2-4: 1987 + A1: 1988	HD 478.2.4 S1: 1989	STN 03 8900-2-4: 2001	03 8900
IEC 60947-1: 2007	EN 60947-1: 2007	STN EN 60947-1: 2008	35 4101
IEC 61180-1: 1992	EN 61180-1: 1994	STN EN 61180-1: 2001	34 5650

Medzinárodná norma	Európska norma	STN	Triediaci znak
IEC 61439-1: 2011	EN 61439-1: 2011	STN EN 61439-1: 2012	35 7107
IEC 61439-2: 2011	EN 61439-2: 2011	STN EN 61439-2: 2012	35 7107
IEC 62262: 2002	EN 62262: 2002	STN EN 62262: 2001	33 0330
IEC 62271-1: 2007	EN 62271-1: 2008	STN EN 62271-1: 2009	35 4220
IEC 62271-200: 2011	EN 62271-200: 2011	STN EN 62271-200: 2012	35 4220
IEC 62271-201: 2006	EN 62271-201: 2006 + EN 62271-201: 2006/ cor Nov. 2006	STN EN 62271-201: 2007	35 4220
IEC 62271-202: 2014	EN 62271-202: 2014	STN EN 62271-202: 2017	35 4220
ISO 1052: 1982	–	–	–
ISO 1182	EN ISO 1182: 2010	STN EN ISO 1182: 2010	92 0831
ISO 1716	EN ISO 1716: 2010	STN EN ISO 1716: 2010	92 0832
ISO 6508-1	EN ISO 6508-1: 2005	STN EN ISO 6508-1: 2006	42 0360
IEC/TR 62271-208: 2009	CLC/TR 62271-208: 2010	TNI CLC/TR 62271-208: 2010	35 4220
IEC/TR 62271-300: 2006	–	–	–
IEC/TS 60815-1: 2008	–	–	–
ISO/IEC Guide 51: 1999	–	–	–

### Názvy normatívnych referenčných dokumentov prevzatých do STN

STN 33 2000-4-41 Elektrické inštalácie nízkeho napätia. Časť 4-41: Zaistenie bezpečnosti. Ochrana pred zásahom elektrickým prúdom

STN 03 8900-2-4 Klasifikácia podmienok prostredia. Časť 2: Podmienky vyskytujúce sa v prírode. Slnéčné žiarenie a teplota

STN EN 60050 Medzinárodný elektrotechnický slovník

STN EN 60068-2-75 Skúšanie vplyvu prostredia. Časť 2: Skúšky. Skúška Eh: Skúšky kladivom

STN EN 60076-1 Výkonové transformátory. Časť 1: Všeobecne

STN EN 60076-2 Výkonové transformátory. Časť 2: Oteplenie kvapalinou plnených transformátorov

STN EN 60076-3 Výkonové transformátory. Časť 3: Izolačné hladiny, skúšky elektrickej pevnosti a vonkajšie vzdušné vzdialenosti

STN EN 60076-5 Výkonové transformátory. Časť 5: Skratová odolnosť

STN IEC 60076-7 Výkonové transformátory. Časť 7: Návod na zaťažovanie olejových výkonových transformátorov

STN EN 60076-10 Výkonové transformátory. Časť 10: Určenie hladín hluku

STN EN 60076-11 Výkonové transformátory. Časť 11: Suché výkonové transformátory

STN EN 60076-13 Výkonové transformátory. Časť 13: Kvapalinou plnené transformátory so samočinnou ochranou

STN EN 60529 Stupne ochrany krytom (krytie – IP kód)

STN EN 60664-1 Koordinácia izolácie zariadení v nízkonapäťových sieťach. Časť 1: Zásady, požiadavky a skúšky

STN EN 60721-1 + A2 Klasifikácia podmienok prostredia. Časť 1: Parametre prostredia a stupne ich prístnosti

STN EN 62271-202: 2017

STN EN 60721-2-2 Klasifikácia podmienok prostredia. Časť 2-2: Podmienky vyskytujúce sa v prírode. Zrážky a vietor

STN EN 60947-1 Nízkonapäťové spínacie a riadiace zariadenia. Časť 1: Všeobecné pravidlá

STN EN 61180-1 Technika skúšok vysokým napätím zariadení nízkeho napätia. Časť 1: Definície, požiadavky na skúšky a skúšobné postupy

STN EN 61439-1 Nízkonapäťové rozvádzače. Časť 1: Všeobecné pravidlá

STN EN 61439-2 Nízkonapäťové rozvádzače. Časť 2: Výkonové (priemyselné) rozvádzače

STN EN 62262 Stupne ochrany elektrických zariadení proti vonkajším mechanickým nárazom krytmi (kód IK)

STN EN 62271-1 Vysokonapäťové spínacie a riadiace zariadenia. Časť 1: Spoločné špecifikácie

STN EN 62271-200 Vysokonapäťové spínacie a riadiace zariadenia. Časť 200: Rozvádzače s kovovým krytom na striedavý prúd a na menovité napätia nad 1 kV do 52 kV vrátane

STN EN 62271-201 Vysokonapäťové spínacie a riadiace zariadenia. Časť 201: Izolačné kryté rozvádzače na menovité striedavé napätia nad 1 kV až do 52 kV vrátane

STN EN 62271-202 Vysokonapäťové spínacie a riadiace zariadenia. Časť 202: Blokované transformovne vysokého/nízkeho napätia

STN EN ISO 1182 Skúšky reakcie výrobkov na oheň. Skúška nehorľavosti (ISO 1182: 2010)

STN EN ISO 1716 Skúšky reakcie výrobkov na oheň. Stanovenie celkového spalného tepla (ISO 1716: 2010)

STN EN ISO 6508-1 Kovové materiály. Rockwellova skúška tvrdosti. Časť 1: Skúšobná metóda (stupnice A, B, C, D, E, F, G, H, K, N, T) (ISO 6508-1: 2005)

TNI CLC/TR 62271-208 Vysokonapäťové spínacie a riadiace zariadenia. Časť 208: Metódy kvantifikovania ustáleného elektromagnetického poľa sieťovej frekvencie generovaného vysokonapäťovými rozvádzačmi a blokovými transformačnými stanicami vysokého napätia/nízkeho napätia

### **Vypracovanie normy**

Spracovateľ: Marcel Čatloš – INFOSERVIS, Krompachy, Marcel Čatloš

Technická komisia: TK 82 Elektrické prístroje a rozvádzače

**Vysokonapäťové spínacie a riadiace zariadenia  
Časť 202: Blokované transformovne vysokého/nízkeho napätia  
(IEC 62271-202: 2014)**

High-voltage switchgear and controlgear  
Part 202: High-voltage/low-voltage prefabricated substation  
(IEC 62271-202: 2014)

Appareillages à haute tension  
Partie 202: Postes préfabriqués haute  
tension/basse tension  
(CEI 62271-202: 2014)

Hochspannungs-Schaltgeräte und -Schaltanlagen  
Teil 202: Fabrikfertige Stationen  
für Hochspannung/Niederspannung  
(IEC 62271-202: 2014)

Túto európsku normu schválil CENELEC 1. 5. 2014. Členovia CENELEC sú povinní plniť vnútorné predpisy CEN/CENELEC, v ktorých sú určené podmienky, za ktorých sa tejto európskej norme bez akýchkoľvek zmien priznáva postavenie národnej normy.

Aktualizované zoznamy a bibliografické odkazy týkajúce sa takýchto národných noriem možno na požiadanie dostať od Riadiaceho strediska CEN-CENELEC alebo od každého člena CENELEC.

Táto európska norma existuje v troch oficiálnych verziách (anglickej, francúzskej, nemeckej). Verzia v akomkoľvek inom jazyku, ktorú na vlastnú zodpovednosť vydal člen CENELEC v preklade do národného jazyka a ktorá bola oznámená Riadiacemu stredisku CEN-CENELEC, má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

Členmi CENELEC sú národné elektrotechnické komitety Belgicka, Bulharska, Bývalej juhoslovenskej republiky Macedónsko, Cypru, Česka, Dánska, Estónska, Fínska, Francúzska, Grécka, Holandska, Chorvátska, Írska, Islandu, Litvy, Lotyšska, Luxemburska, Maďarska, Malty, Nemecka, Nórska, Poľska, Portugalska, Rakúska, Rumunská, Slovenska, Slovinska, Spojeného kráľovstva, Španielska, Švajčiarska, Švédsko, Talianska a Turecka.

## **CENELEC**

Európsky výbor pre normalizáciu v elektrotechnike  
European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

**Riadiace stredisko CEN-CENELEC: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel**

## Predhovor

Text dokumentu 17C/595/FDIS, budúceho druhého vydania IEC 62271-202, vypracovaný subkomisiou SC 17C Vysokonapäťové spínacie a riadiace zariadenia, technickej komisie IEC TC 17 Spínacie a riadiace zariadenia bol predložený na paralelné hlasovanie IEC-CENELEC a CENELEC ho schválil ako EN 62271-202: 2014.

Určili sa nasledujúce termíny:

- posledný termín, do ktorého sa musí dokument prevziať na národnej úrovni vydaním identickej národnej normy alebo oznámením (dop) 1. 2. 2015
- posledný termín, do ktorého sa musia zrušiť národné normy, ktoré sú v rozpore s dokumentom (dow) 1. 5. 2017

Tento dokument nahrádza EN 62271-202: 2007.

EN 62271-202: 2014 obsahuje vzhľadom na EN 62271-202: 2007 tieto významné technické zmeny:

- a) opäť sa uvádza alternatívna metóda skúšky oteplenia pre transformátory plnené kvapalinou a metóda skúšky oteplenia suchých transformátorov je špecifikovaná presnejšie;
- b) postupy skúšok krátkodobým a dynamickým výdržným prúdom sú špecifikované presnejšie;
- c) zvažuje sa posudzovanie elektromagnetických polí vrátane typovej skúšky (voliteľná) podľa CLC/TR 62271-208: 2010;
- d) zvažuje sa vplyv výrobku na prostredie (kapitola 12);
- e) požiadavky na skúšku vnútorným oblúkom boli prispôbené EN 62271-200: 2012 a boli stanovené požiadavky na posudzovanie priestorov na uvoľnenie tlaku pod podlahou/zemou;
- f) metóda definovania zaťažovateľa v kryte pre transformátory plnené kvapalinou sa rozšírila o rozdielne oteplenia transformátora mimo krytu (príloha DD);
- g) na výpočet zaťažovateľov suchých transformátorov v kryte sa podrobne prepracovali izolačné systémy podľa EN 60076-1: 2011, tabuľky B.1 a B.2.

Upozorňuje sa na možnosť, že niektoré časti tohto dokumentu môžu byť predmetom patentových práv. CENELEC [a/alebo CEN] nezodpovedajú za identifikáciu ktoréhokoľvek ani všetkých takýchto patentových práv.

## Oznámenie o schválení

Text medzinárodnej normy IEC 62271-202: 2014 schválil CENELEC ako európsku normu bez akýchkoľvek modifikácií.

V oficiálnej verzii sa do literatúry dopĺňajú k uvedeným normám tieto poznámky:

IEC 60059: 1999	POZNÁMKA. – Harmonizovaná ako EN 60059: 1999.
IEC 60068 (súbor)	POZNÁMKA. – Harmonizovaná ako EN 60068 (súbor).
IEC 60076 (súbor)	POZNÁMKA. – Harmonizovaná ako EN 60076 (súbor).
IEC 60243-1: 2013	POZNÁMKA. – Harmonizovaná ako EN 60243-1: 2013.
IEC 61936-1: 2010	POZNÁMKA. – Harmonizovaná ako EN 61936-1: 2010.
IEC 62271-4: 2013	POZNÁMKA. – Harmonizovaná ako EN 62271-4: 2013.
IEC/TS 62271-304: 2008	POZNÁMKA. – Harmonizovaná ako CLC/TS 62271-304: 2008.
ISO 1460	POZNÁMKA. – Harmonizovaná ako EN ISO 1460.
ISO 1461	POZNÁMKA. – Harmonizovaná ako EN ISO 1461.
ISO 2081	POZNÁMKA. – Harmonizovaná ako EN ISO 2081.
ISO 2409	POZNÁMKA. – Harmonizovaná ako EN ISO 2409.
ISO 3231: 1993	POZNÁMKA. – Harmonizovaná ako EN ISO 3231: 1997.
ISO 7784 (súbor)	POZNÁMKA. – Harmonizovaná ako EN ISO 7784 (súbor).
ISO 9227	POZNÁMKA. – Harmonizovaná ako EN ISO 9227.

ISO 10546	POZNÁMKA. – Harmonizovaná ako EN ISO 1460.
ISO 11997 (súbor)	POZNÁMKA. – Harmonizovaná ako súbor EN ISO 11997 (súbor).
ISO 12944 (súbor)	POZNÁMKA. – Harmonizovaná ako súbor EN ISO 12944 (súbor).
ISO 13732-1: 2006	POZNÁMKA. – Harmonizovaná ako EN ISO 13732-1: 2008.

**Obsah**

strana

Predhovor .....	15
Úvod .....	15
<b>1</b> Všeobecne .....	15
<b>1.1</b> Rozsah používania .....	15
<b>1.2</b> Normatívne odkazy .....	15
<b>2</b> Normálne prevádzkové podmienky a osobitné prevádzkové podmienky.....	17
<b>2.1</b> Normálne prevádzkové podmienky .....	17
<b>2.1.1</b> Vnútorne spínacie a riadiace zariadenia .....	17
<b>2.1.1.101</b> Nízkonapäťové spínacie a riadiace zariadenia .....	17
<b>2.1.1.102</b> Transformátor .....	18
<b>2.1.2</b> Vonkajšie spínacie a riadiace zariadenia .....	18
<b>2.2</b> Osobitné prevádzkové podmienky .....	18
<b>2.2.1</b> Nadmorská výška .....	18
<b>2.2.2</b> Stupeň znečistenia .....	18
<b>2.2.3</b> Teplota a vlhkosť .....	19
<b>2.2.4</b> Vibrácie, nárazy alebo naklonenie .....	19
<b>2.2.5</b> Rýchlosť vetra .....	19
<b>2.2.6</b> Iné parametre .....	19
<b>3</b> Termíny a definície .....	19
<b>4</b> Menovité údaje .....	21
<b>4.1</b> Menovité napätie ( $U_r$ ) .....	21
<b>4.2</b> Menovitá izolačná úroveň .....	22
<b>4.3</b> Menovitá frekvencia ( $f_r$ ) .....	22
<b>4.4</b> Menovitý normálny prúd a oteplenie .....	22
<b>4.4.1</b> Menovitý normálny prúd ( $I_r$ ) .....	22
<b>4.4.2</b> Oteplenie .....	22
<b>4.4.3</b> Určité body z tabuľky 3 .....	22
<b>4.5</b> Menovitý krátkodobý výdržný prúd ( $I_k$ ).....	23
<b>4.5.101</b> Menovitý krátkodobý výdržný prúd vysokonapäťových spínacích a riadiacich zariadení a vysokonapäťových prepojení ( $I_k$ ) .....	23
<b>4.5.102</b> Menovitý krátkodobý výdržný prúd medzi fázou a zemou ( $I_{ke}$ ) .....	23
<b>4.5.103</b> Menovitý krátkodobý výdržný prúd nízkonapäťových spínacích a riadiacich zariadení a nízkonapäťových prepojení ( $I_{cw}$ ) .....	23
<b>4.6</b> Menovitý dynamický výdržný prúd ( $I_p$ ) .....	23
<b>4.6.101</b> Menovitý dynamický výdržný prúd ( $I_p$ ) .....	23
<b>4.6.102</b> Menovitý dynamický výdržný prúd medzi fázou a zemou ( $I_{pe}$ ) .....	23
<b>4.6.103</b> Menovitý dynamický výdržný prúd nízkonapäťových spínacích a riadiacich zariadení a nízkonapäťových prepojení ( $I_{pk}$ ) .....	23

<b>4.7</b>	Menovité časy trvania skratu ( $t_k$ ).....	23
<b>4.7.101</b>	Menovitý čas trvania skratu ( $t_k$ ) .....	24
<b>4.7.102</b>	Menovitý čas trvania skratu medzi fázou a zemou ( $t_{ke}$ ) .....	24
<b>4.7.103</b>	Menovitý čas trvania skratu nízkonapäťových spínacích a riadiacích zariadení a nízkonapäťových prepojení .....	24
<b>4.7.104</b>	Menovitý čas trvania skratu pre transformátory .....	24
<b>4.8</b>	Menovité napájacie napätie zapínacích a vypínacích zariadení a pomocných a riadiacích obvodov ( $U_a$ ).....	24
<b>4.9</b>	Menovitá napájacia frekvencia zapínacích a vypínacích zariadení a pomocných obvodov ...	24
<b>4.10</b>	Menovitý tlak zdrojov stlačeného plynu pre riadené tlakové systémy .....	24
<b>4.11</b>	Menovité plniace úrovne pre izoláciu a/alebo prevádzku .....	24
<b>4.101</b>	Menovitý maximálny výkon a trieda krytu .....	24
<b>4.101.1</b>	Menovitý maximálny výkon a blokových transformovni .....	24
<b>4.101.2</b>	Menovitá trieda krytu .....	25
<b>4.102</b>	Menovité údaje na klasifikáciu vnútorným oblúkom .....	25
<b>4.102.1</b>	Všeobecne .....	25
<b>4.102.2</b>	Typy prístupnosti (A, B, AB) .....	25
<b>4.102.3</b>	Menovité oblúkové poruchové prúdy ( $I_A, I_{Ae}$ ) .....	25
<b>4.102.4</b>	Menovité časy trvania poruchy s oblúkom ( $t_A, t_{Ae}$ ) .....	26
<b>5</b>	Návrh a konštrukcia .....	26
<b>5.1</b>	Požiadavky na kvapaliny v spínacích a riadiacích zariadeniach .....	26
<b>5.2</b>	Požiadavky na plyny v spínacích a riadiacích zariadeniach .....	26
<b>5.3</b>	Uzemňovanie spínacích a riadiacích zariadení .....	26
<b>5.4</b>	Pomocné a riadiace zariadenie .....	27
<b>5.5</b>	Závislé strojové ovládanie .....	27
<b>5.6</b>	Ovládanie nazhromaždenou energiou .....	27
<b>5.7</b>	Nezávislé ručné alebo strojové ovládanie (nezávislé ovládanie bez západky) .....	27
<b>5.8</b>	Pôsobenie spúšťí .....	28
<b>5.9</b>	Blokovacie a monitorovacie zariadenia na nízky a vysoký tlak .....	28
<b>5.10</b>	Typové štítky.....	28
<b>5.11</b>	Blokovacie zariadenia .....	28
<b>5.12</b>	Ukazovateľ polohy .....	28
<b>5.13</b>	Stupne ochrany poskytované krytmi.....	28
<b>5.14</b>	Povrchové cesty pre vonkajšie izolátory.....	28
<b>5.15</b>	Plynotesnosť a vákuotesnosť .....	29
<b>5.16</b>	Tesnosť pre kvapaliny .....	29
<b>5.17</b>	Nebezpečenstvo požiaru (horľavosť).....	29
<b>5.18</b>	Elektromagnetická kompatibilita (EMC).....	29
<b>5.101</b>	Ochrana blokovej transformovne pred mechanickým namáhaním .....	29
<b>5.102</b>	Ochrana prostredia pred účinkami vnútorných chýb .....	29

<b>5.103</b>	Porucha s vnútorným oblúkom .....	30
<b>5.104</b>	Kryt .....	30
<b>5.104.1</b>	Všeobecne .....	30
<b>5.104.2</b>	Správanie pri požiari .....	31
<b>5.104.3</b>	Korózia .....	31
<b>5.104.4</b>	Veká a dvere .....	32
<b>5.104.5</b>	Ventilačné otvory.....	32
<b>5.104.6</b>	Oddiely .....	33
<b>5.105</b>	Iné opatrenia .....	33
<b>5.105.1</b>	Opatrenia pri dielektrických skúškach káblov .....	33
<b>5.105.1</b>	Príslušenstvo .....	33
<b>5.105.3</b>	Chodby na ovládanie .....	33
<b>5.105.4</b>	Štítky .....	33
<b>5.106</b>	Emisie hluku .....	33
<b>5.107</b>	Elektromagnetické polia .....	33
<b>6</b>	Typové skúšky .....	34
<b>6.1</b>	Všeobecne .....	34
<b>6.1.1</b>	Usporiadanie skúšok do skupín .....	34
<b>6.1.2</b>	Informácie o identifikácii vzoriek .....	34
<b>6.1.3</b>	Informácie, ktoré majú obsahovať protokoly o typových skúškach .....	34
<b>6.2</b>	Skúšky elektrickej pevnosti .....	35
<b>6.2.1</b>	Klimatické podmienky v čase skúšok .....	35
<b>6.2.2</b>	Skúšky za mokra .....	35
<b>6.2.3</b>	Stav spínacích a riadiacich zariadení počas skúšok elektrickej pevnosti izolácie .....	35
<b>6.2.4</b>	Kritériá na vyhodnotenie skúšky .....	35
<b>6.2.5</b>	Privádzanie skúšobného napätia a podmienky skúšky .....	35
<b>6.2.6</b>	Skúšky spínacích a riadiacich zariadení s napätím $U_r \leq 245$ kV .....	35
<b>6.2.7</b>	Skúšky spínacích a riadiacich zariadení s napätím $U_r > 245$ kV .....	35
<b>6.2.8</b>	Skúšky pri umelom znečistení pre vonkajšie izolátory .....	35
<b>6.2.9</b>	Skúšky čiastočných výbojov .....	35
<b>6.2.10</b>	Skúšky elektrickej pevnosti pomocných a riadiacich obvodov .....	35
<b>6.2.11</b>	Kontrola stavu napäťovou skúškou .....	36
<b>6.2.101</b>	Skúšky na vysokonapäťovom prepojení .....	36
<b>6.2.102</b>	Skúšky na nízkonapäťovom prepojení.....	37
<b>6.3</b>	Skúška vysokofrekvenčným rušivým napätím (r. i. v.) .....	37
<b>6.4</b>	Meranie elektrického odporu obvodov .....	38
<b>6.5</b>	Skúšky oteplenia .....	38
<b>6.5.101</b>	Všeobecne .....	38
<b>6.5.102</b>	Skúšobné podmienky .....	39

<b>6.5.103</b>	Skúšobné metódy .....	39
<b>6.5.104</b>	Merania .....	43
<b>6.5.105</b>	Kritériá schválenia .....	44
<b>6.6</b>	Skúšky krátkodobým a dynamickým výdržným prúdom .....	44
<b>6.7</b>	Preverenie stupňa ochrany .....	45
<b>6.8</b>	Skúšky tesnosti .....	45
<b>6.9</b>	Skúška elektromagnetickej kompatibility (EMC) .....	45
<b>6.10</b>	Doplňkové skúšky pomocných a riadiacich obvodov .....	45
<b>6.10.1</b>	Všeobecne .....	45
<b>6.10.2</b>	Funkčné skúšky .....	45
<b>6.10.3</b>	Skúška elektrickej spojitosti uzemnených kovových častí .....	45
<b>6.10.4</b>	Preverenie prevádzkových charakteristík pomocných kontaktov .....	45
<b>6.10.5</b>	Skúšky podmienok prostredia .....	46
<b>6.10.6</b>	Skúšky elektrickej pevnosti .....	46
<b>6.11</b>	Postup skúšky röntgenového žiarenia vákuových prerušovačov .....	46
<b>6.101</b>	Výpočty a mechanické skúšky .....	46
<b>6.10.1</b>	Tlak vetra .....	46
<b>6.101.2</b>	Zaťaženie strechy .....	46
<b>6.101.3</b>	Mechanické údery .....	46
<b>6.102</b>	Skúška vnútorným oblúkom .....	46
<b>6.102.1</b>	Všeobecne .....	46
<b>6.102.2</b>	Podmienky skúšky .....	47
<b>6.102.3</b>	Usporiadanie zariadenia .....	47
<b>6.102.4</b>	Skúšobný postup .....	47
<b>6.102.5</b>	Kritériá na vyhodnotenie skúšky .....	48
<b>6.102.6</b>	Skúšobný protokol .....	49
<b>6.102.7</b>	Prenositeľnosť výsledkov skúšok .....	49
<b>6.103</b>	Meranie alebo výpočet elektromagnetických polí .....	49
<b>7</b>	Kusové skúšky .....	49
	<i>Nahrádza sa:</i>	
<b>7.101</b>	Skúška elektrickej pevnosti vysokonapäťového prepojenia .....	50
<b>7.102</b>	Skúšky pomocných obvodov výdržným napätím.....	50
<b>7.103</b>	Funkčné skúšky .....	50
<b>7.104</b>	Preverenie správneho zapojenia .....	50
<b>7.105</b>	Skúšky po montáži na mieste použitia .....	50
<b>8</b>	Návod na výber blokových transformovní.....	50
	<i>Nahrádza sa:</i>	
<b>8.101</b>	Všeobecne .....	50
<b>8.102</b>	Výber menovitých hodnôt .....	51

<b>8.103</b>	Výber triedy krytu .....	51
<b>8.104</b>	Porucha s vnútorným oblúkom .....	51
<b>8.104.1</b>	Všeobecne .....	51
<b>8.104.2</b>	Príčiny a preventívne opatrenia .....	52
<b>8.104.3</b>	Doplnkové ochranné opatrenia .....	52
<b>8.104.4</b>	Zvažovanie pri výbere a inštalovaní.....	54
<b>8.104.5</b>	Skúška vnútorným oblúkom .....	54
<b>8.104.6</b>	Klasifikácia IAC .....	54
<b>8.105</b>	Prehľad technických požiadaviek, menovitých údajov a voliteľných skúšok .....	55
<b>9</b>	Informácie, ktoré sa majú uviesť v dopytoch, ponukách a objednávkach .....	60
<b>9.1</b>	Informácie v dopytoch a objednávkach .....	60
<b>9.2</b>	Informácie v ponukách .....	61
<b>10</b>	Preprava, skladovanie, inštalovanie, prevádzka, údržba .....	62
<b>10.1</b>	Podmienky pri preprave, skladovaní a inštalovaní .....	62
<b>10.2</b>	Inštalovanie .....	63
<b>10.2.1</b>	Rozbaľovanie a zdvíhanie .....	63
<b>10.2.2</b>	Zostavovanie .....	63
<b>10.2.3</b>	Montáž .....	63
<b>10.2.4</b>	Pripájanie .....	63
<b>10.2.5</b>	Konečná kontrola inštalácie .....	63
<b>10.2.6</b>	Základné vstupné údaje stanovené používateľom .....	63
<b>10.2.7</b>	Základné vstupné údaje stanovené výrobcom .....	63
<b>10.3</b>	Prevádzka .....	63
<b>10.4</b>	Údržba .....	64
<b>10.5.101</b>	Demontáž, recyklovanie a postupy po skončení prevádzkovej životnosti .....	64
<b>11</b>	Bezpečnosť .....	64
<b>11.101</b>	Elektrické aspekty .....	64
<b>11.102</b>	Mechanické aspekty .....	64
<b>11.103</b>	Tepelné aspekty .....	64
<b>11.104</b>	Aspekty vnútorného oblúka .....	64
<b>12</b>	Vplyv výrobku na prostredie .....	64
<b>Príloha AA</b> (normatívna) – Porucha s vnútorným oblúkom – Metóda na preverenie klasifikácie podľa vnútorného oblúka (IAC).....		
<b>AA.1</b>	Všeobecne .....	65
<b>AA.2</b>	Simulovanie miestnosti .....	65
<b>AA.3</b>	Indikátory (na určovanie tepelných účinkov plynov) .....	65
<b>AA.3.1</b>	Všeobecne .....	65
<b>AA.3.2</b>	Usporiadanie indikátorov .....	66

<b>AA.4</b>	Tolerancie geometrických rozmerov skúšobného usporiadania .....	67
<b>AA.5</b>	Skúšobné parametre .....	67
<b>AA.6</b>	Skúšobný postup .....	68
<b>Príloha BB</b> (normatívna) – Skúška na preverovanie hladiny akustického hluku blokových transformovní ...		77
<b>BB.1</b>	Účel .....	77
<b>BB.2</b>	Skúšobná vzorka .....	77
<b>BB.3</b>	Skúšobný postup .....	77
<b>BB.4</b>	Merania .....	77
<b>BB.5</b>	Prezentácia a výpočet výsledkov .....	77
<b>Príloha CC</b> (normatívna) – Skúška mechanickým nárazom .....		78
<b>CC.1</b>	Skúška na preverovanie odolnosti proti mechanickému nárazu .....	78
<b>CC.2</b>	Prístroje na preverovanie ochrany pred mechanickým poškodením .....	78
<b>Príloha DD</b> (informatívna) – Menovité údaje transformátorov v kryte .....		80
<b>DD.1</b>	Všeobecne .....	80
<b>DD.2</b>	Transformátory plnené kvapalinou .....	80
<b>DD.3</b>	Suché transformátory .....	81
<b>DD.4</b>	Príklad .....	86
<b>Príloha EE</b> (informatívna) – Príklady uzemňovacích obvodov .....		88
<b>Príloha FF</b> (informatívna) – Charakteristiky materiálov krytu .....		91
<b>FF.1</b>	Kovy .....	91
<b>FF.1.1</b>	Povlaky .....	91
<b>FF.1.2</b>	Nátery .....	91
<b>FF.2</b>	Betón .....	92
<b>Literatúra</b> .....		93
<b>Príloha ZA</b> (normatívna) – Normatívne odkazy na medzinárodné publikácie so zodpovedajúcimi európskymi publikáciami .....		95
<b>Obrázok 101</b> – Meranie oteplenia transformátora vo voľnom vzduchu: $\Delta t_1$ .....		38
<b>Obrázok 102</b> – Meranie oteplenia transformátora v kryte: $\Delta t_2$ .....		39
<b>Obrázok 103</b> – Schéma prednostnej metódy skúšky oteplenia .....		40
<b>Obrázok 104</b> – Schéma alternatívnej metódy skúšky oteplenia .....		42
<b>Obrázok 105</b> – Schéma skúšky s rozpojeným obvodom .....		43
<b>Obrázok AA.1</b> – Montážna kostra na vertikálne indikátory .....		68
<b>Obrázok AA.2</b> – Horizontálne indikátory .....		69
<b>Obrázok AA.3</b> – Usporiadanie indikátorov .....		69
<b>Obrázok AA.4</b> – Výber skúšok na vysokonapäťových spínacích zariadeniach pre triedu IAC-A .....		73
<b>Obrázok AA.5</b> – Výber skúšok na vysokonapäťových spínacích zariadeniach pre triedu IAC-B .....		74
<b>Obrázok AA.6</b> – Výber skúšok na vysokonapäťových prepojeniach pre triedu IAC-A .....		75

<b>Obrázok AA.7</b> – Výber skúšok na vysokonapäťových prepojeniach pre triedu IAC-B.....	76
<b>Obrázok CC.1</b> – Skúšobné zariadenie na skúšku nárazom .....	79
<b>Obrázok DD.1</b> – Zaťažovateľ kvapalinou plnených transformátorov v kryte .....	81
<b>Obrázok DD.2</b> – Zaťažovateľ suchých transformátorov mimo krytu .....	81
<b>Obrázok DD.3</b> – Zaťažovateľ suchých transformátorov v kryte pre triedu izolácie 105 °C (A).....	82
<b>Obrázok DD.4</b> – Zaťažovateľ suchých transformátorov v kryte pre triedu izolácie 120 °C (E).....	83
<b>Obrázok DD.5</b> – Zaťažovateľ suchých transformátorov v kryte pre triedu izolácie 130 °C (B).....	83
<b>Obrázok DD.6</b> – Zaťažovateľ suchých transformátorov v kryte pre triedu izolácie 155 °C (F) .....	84
<b>Obrázok DD.7</b> – Zaťažovateľ suchých transformátorov v kryte pre triedu izolácie 180 °C (H) .....	84
<b>Obrázok DD.8</b> – Zaťažovateľ suchých transformátorov v kryte pre triedu izolácie 200 °C (H) .....	85
<b>Obrázok DD.9</b> – Zaťažovateľ suchých transformátorov v kryte pre triedu izolácie 220 °C (H) .....	85
<b>Obrázok EE.1</b> – Príklad uzemňovacích obvodov .....	88
<b>Obrázok EE.2</b> – Príklad uzemňovacích obvodov .....	89
<b>Obrázok EE.3</b> – Príklad kostry slúžiacej ako hlavný uzemňovací vodič .....	90
<b>Tabuľka 101</b> – Charakteristiky syntetického materiálu .....	31
<b>Tabuľka 102</b> – Miesta, príčiny a príklady opatrení na zníženie pravdepodobnosti vnútorných oblúkov ...	52
<b>Tabuľka 103</b> – Jednofázový oblúkový poruchový prúd závislý od uzemnenia neutrálneho bodu siete ....	55
<b>Tabuľka 104</b> – Prehľad technických požiadaviek a menovitých údajov blokových transformovní .....	56
<b>Tabuľka FF.1</b> – Úprava povlakov.....	91
<b>Tabuľka FF.2</b> – Skúšky náterov .....	91
<b>Tabuľka FF.3</b> – Skúška betónu.....	92

## Úvod

Blokové transformovne sú definované ako typovo skúšaná zostava skladajúca sa z krytu obsahujúceho vo všeobecnosti transformátory, nízkonapäťové a vysokonapäťové spínacie zariadenia, prípoje a pomocné zariadenia slúžiace na dodávanie nízkonapäťovej energie z vysokonapäťovej siete alebo naopak. Tieto elektrické stanice sú umiestnené v miestach prístupných verejnosti a mali by zaisťovať ochranu osôb podľa špecifikovaných prevádzkových podmienok.

To znamená, že navyše k špecifikovaným charakteristikám, menovitým údajom a príslušným skúšobným postupom sa osobitná pozornosť venovala špecifikácii týkajúcej sa ochrany osôb, a to obsluhu aj verejnosti. Táto ochrana sa zaisťuje použitím typovo skúšaných súčastí a vhodným návrhom a konštrukciou krytu. Správny návrh a funkčnosť blokových transformovní sa preveruje prostredníctvom relevantných typových skúšok opísaných v tejto norme vrátane skúšok s vnútornými oblúkmi.

## 1 Všeobecne

### 1.1 Rozsah použitia

V tejto časti IEC 62271 sa špecifikujú prevádzkové podmienky, menovité charakteristiky, všeobecné konštrukčné požiadavky a skúšobné postupy pre blokové vysokonapäťové/nízkonapäťové alebo nízkonapäťové/vysokonapäťové transformovne, ktoré sú pripájané káblami a ktoré sú ovládané zvnútra (s možnosťou vstupu) alebo z vonkajšej strany (bez možnosti vstupu), sú určené na striedavý prúd s menovitým napätím viac ako 1 kV až do 52 kV vrátane na vysokonapäťovej strane, a pri jednom alebo viacerých transformátoroch na prevádzkové frekvencie až do 60 Hz vrátane, na vonkajšie inštalovanie v miestach s prístupnosťou verejnosti, pri ktorých je zabezpečená ochrana osôb.

Blokové transformovne môžu byť situované na úrovni zeme, prípadne čiastočne alebo úplne pod úrovňou zeme.

Vo všeobecnosti sa blokovaná transformovňa skladá z krytu obsahujúceho nasledujúce elektrické súčasti:

- výkonové transformátory;
- vysokonapäťové a nízkonapäťové spínacie a riadiace zariadenia;
- vysokonapäťové a nízkonapäťové prepojenia;
- pomocné zariadenia a obvody.

Príslušné opatrenia tejto normy sú však aplikovateľné aj na konštrukcie, v ktorých nie sú všetky uvedené súčasti (napríklad inštalácia skladajúca sa z výkonového transformátora a nízkonapäťových spínacích zariadení).

Neblokové transformovne by mali zodpovedať aplikovateľným požiadavkám z IEC 61936-1: 2010.

### 1.2 Normatívne odkazy

Nasledujúce dokumenty, celé alebo ich časti, sú v tomto dokumente normatívnymi odkazmi a sú nevyhnutné pri jeho používaní. Pri datovaných odkazoch sa použije len citované vydanie. Pri nedatovaných odkazoch sa použije najnovšie vydanie citovaného dokumentu (vrátane všetkých zmien).

IEC 60050-461 (all parts) *International Electrotechnical Vocabulary* (available at [www.electropedia.org](http://www.electropedia.org)). [Medzinárodný elektrotechnický slovník.]

IEC 60068-2-75 *Environmental testing – Part 2-75: Tests – Test Eh: Hammer tests*. [Skúšanie vplyvu prostredia. Časť 2: Skúšky. Skúška Eh: Skúšky kladivom.]

IEC 60076-1: 2011 *Power transformers – Part 1: General*. [Výkonové transformátory. Časť 1: Všeobecne.]

IEC 60076-2: 2011 *Power transformers – Part 2: Temperature rise for liquid-immersed transformers*. [Výkonové transformátory. Časť 2: Oteplenie kvapalinou plnených transformátorov.]

IEC 60076-3: 2013 *Power transformers – Part 3: Insulation levels, dielectric tests and external clearances in air*. [Výkonové transformátory. Časť 3: Izolačné hladiny, skúšky elektrickej pevnosti a vonkajšie vzdušné vzdialenosti.]

IEC 60076-5: 2006 *Power transformers – Part 5: Ability to withstand short circuit*. [Výkonové transformátory. Časť 5: Skratová odolnosť.]

IEC 60076-7: 2005 *Power transformers – Part 7: Loading guide for oil-immersed power transformers*. [Výkonové transformátory. Časť 7: Návod na zaťažovanie olejových výkonových transformátorov.]

IEC 60076-10: 2001 *Power transformers – Part 10: Determination of sound levels*. [Výkonové transformátory. Časť 10: Určenie hladín hluku.]

IEC 60076-11: 2004 *Power transformers – Part 11: Dry-type transformers*. [Výkonové transformátory. Časť 11: Suché výkonové transformátory.]

IEC 60076-12: 2008 *Power transformers – Part 12: Loading guide for dry-type power transformers*. [Výkonové transformátory. Časť 12: Návod na zaťažovanie suchých výkonových transformátorov.]

IEC 60076-13: 2006 *Power transformers – Part 13: Self-protected liquid-filled transformers*. [Výkonové transformátory. Časť 13: Kvapalinou plnené transformátory so samočinnou ochranou.]

IEC 60364-4-41: 2005 *Low-voltage electrical installations – Part 4-41: Protection for safety – Protection against electric shock*. [Elektrické inštalácie nízkeho napätia. Časť 4-41: Zaistenie bezpečnosti. Ochrana pred zásahom elektrickým prúdom.]

IEC 60529: 1989 *Degrees of protection provided by enclosures (IP Code)*. [Stupne ochrany krytom (krytie – IP kód).]

Amendment 1: 1999

Amendment 2: 2013

IEC 60664-1: 2007 *Insulation coordination for equipment within low-voltage systems – Part 1: Principles, requirements and tests*. [Kordinácia izolácie zariadení v nízkonapäťových sieťach. Časť 1: Zásady, požiadavky a skúšky.]

IEC 60721-1: 1990 *Classification of environmental conditions – Part 1: Environmental parameters and their severities*. [Klasifikácia podmienok prostredia. Časť 1: Parametre prostredia a stupne ich prísnosti.]

Amendment 1: 1992

Amendment 2: 1995

IEC 60721-2-2: 2012 *Classification of environmental conditions – Part 2-2: Environmental conditions appearing in nature – Precipitation and wind*. [Klasifikácia podmienok prostredia. Časť 2-2: Podmienky vyskytujúce sa v prírode. Zrážky a vietor.]

IEC 60721-2-4: 1987 *Classification of environmental conditions – Part 2: Environmental conditions appearing in nature – Solar radiation and temperature*. [Klasifikácia podmienok prostredia. Časť 2-4: Podmienky prostredia vyskytujúce sa v prírode. Slnčné žiarenie a teplota.]

Amendment 1: 1988

IEC/TS 60815-1: 2008 *Selection and dimensioning of high-voltage insulators intended for use in polluted conditions – Part 1: Definitions, information and general principles*. [Výber a dimenzovanie vysokonapäťových izolátorov určených na použitie pri znečistených podmienkach. Časť 1: Definície, informácie a všeobecné princípy.]

IEC 60947-1: 2007 *Low-voltage switchgear and controlgear – Part 1: General rules*. [Nízkonapäťové spínacie a riadiace zariadenia. Časť 1: Všeobecné pravidlá.]

IEC 61180-1: 1992 *High-voltage test techniques for low-voltage equipment – Part 1: Definitions, test and procedure requirements*. [Technika skúšok vysokým napätím zariadení nízkeho napätia. Časť 1: Definície, požiadavky na skúšky a skúšobné postupy.]

IEC 61439-1: 2011 *Low-voltage switchgear and controlgear assemblies – Part 1: General rules*. [Nízkonapäťové rozvádzače. Časť 1: Všeobecné pravidlá.]

IEC 61439-2: 2011 *Low-voltage switchgear and controlgear assemblies – Part 2: Power switchgear and controlgear assemblies*. [Nízkonapäťové rozvádzače. Časť 2: Výkonové (priemyselné) rozvádzače.]

IEC 62262: 2002 *Degrees of protection provided by enclosures for electrical equipment against external mechanical impacts (IK code)*. [Stupne ochrany elektrických zariadení proti vonkajším mechanickým nárazom krytmi (kód IK).]

IEC 62271-1: 2007 *High-voltage switchgear and controlgear – Part 1: Common specifications*. [Vysokonapäťové spínacie a riadiace zariadenia. Časť 1: Spoločné špecifikácie.]

Amendment 1: 2011

IEC 62271-200: 2011 *High-voltage switchgear and controlgear – Part 200: AC metal-enclosed switchgear and controlgear for rated voltages above 1 kV and up to and including 52 kV*. [Vysokonapätové spínacie a riadiace zariadenia. Časť 200: Rozvádzače s kovovým krytom na striedavý prúd a na menovité napätia nad 1 kV do 52 kV vrátane.]

IEC 62271-201: 2006 *High-voltage switchgear and controlgear – Part 201: AC insulation enclosed switchgear and controlgear for rated voltages above 1 kV and up to and including 52 kV*. [Vysokonapätové spínacie a riadiace zariadenia. Časť 201: Rozvádzače s krytom z tuhej izolácie na menovité striedavé napätia nad 1 kV až do 52 kV vrátane.]

IEC/TR 62271-208: 2009 *High-voltage switchgear and controlgear – Part 208: Methods to quantify the steady state, power-frequency electromagnetic fields generated by HV switchgear assemblies and HV/LV prefabricated substations*. [Vysokonapätové spínacie a riadiace zariadenia. Časť 208: Metódy kvantifikovania ustáleného elektromagnetického poľa sieťovej frekvencie generovaného vysokonapätovými rozvádzačmi a blokovými transformačnými stanicami vysokého napätia/nízkeho napätia.]

IEC/TR 62271-300: 2006 *High-voltage switchgear and controlgear – Part 300: Seismic qualification of alternating current circuit-breakers*. [Vysokonapätové spínacie a riadiace zariadenia. Časť 300: Seizmická odolnosť vypínačov vysokého napätia na striedavý prúd.]

ISO/IEC Guide 51: 1999 *Safety aspects – Guidelines for their inclusion in standards*. [Aspekty bezpečnosti. Návrh na ich zahrnutie do noriem.]

ISO 1052: 1982 *Steels for general engineering purposes*. [Ocele na všeobecné technické účely.]

ISO 1182: 2010 *Reaction to fire tests for products – Non-combustibility tests*. [Skúšky reakcie výrobkov na oheň. Skúška nehorľavosti.]

ISO 1716: 2010 *Reaction to fire tests for products – Determination of the gross heat of combustion (calorific value)*. [Skúšky reakcie výrobkov na oheň. Stanovenie celkového spalného tepla.]

ISO 6508-1: 2005 *Metallic materials – Rockwell hardness test – Part 1: Test method (scales A, B, C, D, E, F, G, H, K, N, T)*. [Kovové materiály. Rockwellova skúška tvrdosti. Časť 1: Skúšobná metóda (stupnice A, B, C, D, E, F, G, H, K, N, T).]

**koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN**